

ÇİFT DİLLİLİK ÜZERİNE SORULAR & CEVAPLAR

Türkiye’de 10 yıllık bir geçmişi olan Çift Dilli Eğitim artık birçok velinin, eğitimcinin ve hatta öğrencinin gündeminde. Hal böyle olunca, akıllardaki sorular, merak edilenler ve doğru uygulamaya ulaşma isteği artmış durumda. Gelin birlikte en temel prensipleriyle çift dilliliği (bilingualism) konuşalım.

1- Çift dillilik nedir?

Çift dillilik, iki dili konuşma becerisidir. Çift dilli bir kişi, iki dilden birinde daha becerikli ve etkin olabilir. Her iki dilde iletişim kuracak güvende olması ve ihtiyaç halinde iki dil arasında geçiş yapması çift dillilik için yeterli sayılmaktadır.

2- Neden çocukları çift dilli eğitim almak konusunda yüreklendirmeliyiz?

Yeni bir dil öğrenme kendi başına avantajlara sahiptir. Erken yaşlarda hem anadil hem de ikinci dili edinmek ise hayat boyu kazanımlar sağlar;

- Yaratıcı ve esnek düşünme becerilerini geliştirir. Günümüzde ve takip eden yüzyıllarda yaratıcılık ve zihin esnekliği en çok aranan insan becerileri arasında sayılmaktadır.
- Açık fikirli olmaya ve farklı bakış açıları benimsemeye olanak sağlar. Globalleşen dünyada değişik kültürlerle karşı ilgili, saygılı olmak kazanımlardan bir diğeridir.
- Dilin genel yapısına farkındalık oluşturur. Konuşma, dinleme, okuma, yazma gibi temel dil becerilerini iki farklı dilde yapılarını kıyaslama ve anlama imkânı oluşur.
- Empatik olmayı, farklılıklara saygı duymayı öğretir.
- İletişimde açık, ihtiyaçlara yönelik ve aracı olabilme fırsatları yaratır.,

3- Çocuklar nasıl iki dilli (bilingual) olur ?

İki dilliliğin temel yapısı ailede başlamaktadır. Anne ve babanın iki ayrı anadile sahip olduğu aile yapılarında çocuk doğduğu andan itibaren iki dile maruz kalır, uzun süre dinleme safhası geçirerek iki dilde de üretim yapmaya başlar. Bunun dışında en yaygın durumlar, evde yabancı bir bakıcının günün büyük bir kısmını çocuk ile geçirmesi ve ikinci dilde iletişim kurmasıdır. Ve artık günümüzde, okul öncesi kurumları çift dilli eğitim sistemlerini uygulamaya başlamıştır. Detaylı ve özenli hazırlanmış bir eğitim müfredatı, iki dile hâkim öğretmenlerle / eğitimcilerle sürdürülür.

4- Çift dilli eğitim için en uygun yaş nedir?

Eğer konu ikinci bir dil edinmekse, 6. aydan itibaren 5 yaşlık sürece kadar çocukların doğal öğreniciler olduğunu hatırlamak gerekir. Çabasız bir şekilde bu yaş grubu aralığındaki çocuklar hem anadillerini hem de ikinci bir dili rahatlıkla edinebilirler.

5- İki dile birden maruz kalan bir çocuğun dil gelişiminde sorunlar oluşur mu?

Bugüne kadar yapılan hiçbir araştırmanın sonucunda çift dilli olmanın ya da çift dile maruz kalmanın kanıtlanmış negatif etkileri bulunmamaktadır. Tıpkı anadilde olduğu gibi ikinci dilde de, aksamalar, gecikmeler, duraksamalar yaşanır ve bu durum yaş ilerledikçe biter. Burada esas olan, çocuğun erken yaştan itibaren hem anadilde hem de ikinci dilde iletişimin içinde kalması, doğal sürece müdahale edilmemesi ve dilin sürekli gelişen canlı bir varlık olduğunun unutulmamasıdır.

Sevgili okurlar, uzun uzun konuşulabilecek bir konuyu ana hatlarıyla sizlerle paylaşmak istedim. Umarım aklımızdaki sorular biraz cevaplarını bulmuştur.

Başka bir makalede görüşmek üzere, sevgilerimle.

Cansu KIR
İngilizce Eğitim Danışmanı

